

opusdei.org

# 教宗：愿圣诞马槽的美好传统永不衰退

教宗方济各在访问意大利格莱齐奥朝圣地之际，发表了《美妙的记号》宗座牧函，阐述圣诞马槽的意义和重要性。

2019年12月4日

「圣诞马槽美妙的记号多麽受基督徒喜爱，它总能引起惊喜和讚叹。」教宗方济各在《美妙的记号》宗座牧函中开门见山地如此写道。这封牧函於2019年12月1日在意大利格莱齐奥朝

圣地签署，以探讨圣诞马槽的意义和重要性。

## **圣诞马槽是有待重新发现的福传之举**

这封宗座牧函指出，「呈现耶稣诞生的事件，等同於简樸而喜悦地传报天主子降生成人的奥迹。在默观耶稣诞生的场景时，我们受邀进行灵性之旅，让降生来与每个人相遇的那位，以祂的谦卑吸引我们。而我们会发现，祂爱我们爱到与我们合而为一，好使我们也能与祂合而为一」。

教宗写道：「我渴望藉著这封牧函，支持家家户户的美好传统，也就是在圣诞节前准备圣诞马槽。按照惯例，圣诞马槽也搭建在工作场所、学校、医院、监狱和广场等地方。这的确是发挥创意，运用截然不同的材料来製作美丽的小傑作。人们在孩提时代学习这一点：当时，父母亲跟祖父母一起传承这喜乐的习俗，其中蕴藏著富饶的民间灵修。我祈愿这传统永不衰

退；相反地，我希望废而不用的圣诞马槽能再次拿出来，重新使用。」

## **圣方济各和格莱齐奥的真人圣诞马槽**

接著，教宗谈起重现耶稣诞生场景的根源，解释了马槽（praesepe）一词的拉丁字源，并引用圣奥斯定的话说，耶稣「安卧在马槽里，成了我们的食粮」。而圣方济各1223年圣诞节在格莱齐奥推动的真人马槽，令在场众人满心欢喜：「圣方济各藉著那简樸的记号，实现了伟大的福传工作。他的教导打动基督徒的心，直到我们今天；它至今仍是简樸重现我们信仰之美的自然形式。」

## **天主化为婴孩，叫人惊喜又感动**

教宗表示，圣诞马槽「激发莫大惊喜，令我们为之感动」，因为它「展现出天主的温柔」。天主纒尊降贵，成为贫穷的，祂邀请我们在谦卑的道路上跟随祂，「慈悲地在最急需的弟兄姊妹身上遇见祂、服侍祂」。

## 圣诞马槽的记号：寂静夜里的星空

然後，教宗在宗座牧函中逐一探讨圣诞马槽的不同记号。首先是漆黑寂静夜晚的星空：那有时是笼罩我们生活的黑夜。教宗表明，「即使在那些时刻，天主也没有弃我们於不顾，却始终临在」，并「在黑暗中带来光明，照亮所有经历痛苦黑夜的人」。

## 景色、天使、彗星和穷人

再者，圣诞马槽的景色往往是老旧残破的住宅、「人类衰败的可见记号」，耶稣来就是为了「医治和重建」这一切。背景中有山丘、小溪和羊群，代表整个受造界参与默西亚降临的庆典。天使和彗星的标记，意味著「我们也蒙召踏上旅程，前去洞穴朝拜上主」。牧童的意义在於「最卑微贫困的人懂得接纳道成肉身的事件」，乞丐的小塑像也蕴涵这个用意。

「穷人反而在这奥迹中占了优先地位，他们通常最能察觉到天主临在我们中间」。相反地，黑落德的宫殿「在遥远的後方，大门深锁，对喜乐的宣传充耳不闻」。「降生在马槽里的天主，亲自启动了唯一且真正的革命，给贫困者、边缘人士带来希望和尊严：那是爱的革命、温柔的革命」。

## **从工匠到麵包师傅：日常生活中的圣德**

圣诞马槽常会放一些看似与福音记载毫不相干的小塑像。教宗阐明，这些塑像传达出，「在耶稣开启的这个新世界里，有关人的一切和每个受造物都享有一席之地。牧童、工匠、麵包师傅、音乐家、提著水壶的妇女和玩耍的孩童」，代表了「日常生活中的圣德，以及每天非凡行事的喜乐」。

「当耶稣与我们分享祂天主性的生命时，我们便能每天以非凡的方式行事」。

## **圣母玛利亚和大圣若瑟：全心信赖天主**

在洞穴里的是圣母玛利亚和大圣若瑟。「圣母见证了如何怀著信德全心信赖天主的旨意」。大圣若瑟也是如此，「他孜孜不倦地守护他的家庭」。

## **耶稣圣婴：改变历史的爱**

在马槽里的小耶稣是「出乎意料」的天主。祂「跳脱我们的条条框框，以婴孩的姿态呈现於世，让我们能接纳祂、拥祂入怀」。在软弱和脆弱里，藏著祂以爱「创造和改变一切的威能」。「圣诞马槽让我们看到并触摸到这个独一无二的事件，它改变了历史的进程」。

## **东方三贤士：远道而来的人和信仰**

关于圣诞马槽的最后一个记号，教宗指出，在临近主显节时，圣诞马槽会安放东方三贤士的小塑像。他们表达

出「一个人能从远方出发，前来接近基督」。

## **天主渴望人类获享幸福**

教宗方济各总结道：「传递信仰的过程甜美又有所要求，圣诞马槽便是其中的一部分。」如何搭建圣诞马槽并不要紧，重要的是「它向我们的生命传达的讯息」，它讲述了天主对我们的爱。「天主化为婴孩，好能告诉我们，祂多麽亲近每个人，不论一个人处在何种境遇」。天主渴望我们在这过程中感到幸福。

---

## **教宗在格莱齐奥：与痛苦者分享喜乐，与绝望者分享希望**

教宗12月1日短暂造访了格莱齐奥圣方济各朝圣地，并在圣诞马槽山洞前签署了《美妙的记号》宗座牧函，论及圣诞马槽的重要性。

(© 梵蒂冈新闻网)

---

pdf | document generated  
automatically from [https://opusdei.org/  
zhs/article/jiao-zong-yuan-sheng-dan-  
ma-cao-de-mei-hao-chuan-tong-yong-  
bu-shuai-tui/](https://opusdei.org/zhs/article/jiao-zong-yuan-sheng-dan-ma-cao-de-mei-hao-chuan-tong-yong-bu-shuai-tui/) (2025年3月27日)